

ACUERDO DE COLABORACION CULTURAL Y CIENTIFICA ENTRE LA UNIVERSIDAD DE FLORENCIA Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE INGENIERIA DE NICARAGUA

Premisas:

- Anteponiendo, que para una Universidad, idóneas relaciones culturales y científicas son indispensables para el desarrollo de las funciones institucionales de enseñanza y de investigación.
- Anteponiendo que para dicho objetivo es necesario fomentar y promover acuerdos culturales directos entre instituciones de nivel universitario pertenecientes a distintos Países.
- Considerando el interés recíproco que la Universidad de los Estudios de Florencia (Italia) y la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI) deben establecer adecuadas relaciones para el desarrollo de los estudios en los sectores: Patrimonio Histórico y Cultural.
- Vistas las normas vigentes en los dos Países;
- Visto el Estatuto de la Universidad de los Estudios de Florencia; ENTRE la Universidad de los Estudios de Florencia, representada por el Rector Prof. Luigi Dei, domiciliado para su cargo en Piazza San Marco, 4 - 50121 Firenze Y la Universidad Nacional de Ingeniería representada por el Rector, Prof Nestor Gallo Zeledón domiciliado para su cargo en Managua SE CONVIENE Y SE ESTIPULA LO SIGUIENTE:

Art. 1 - Estructuras y sectores.

Las dos Universidades se comprometen en una mutua colaboración inicialmente en el sector: Patrimonio Histórico y Cultural. En el desarrollo de dicha colaboración están interesadas las siguientes unidades de la Universidad de los Estudios de Florencia y de la Universidad Nacional de Ingeniería.

- Dipartimento di Architectura, Università degli Studi di Firenze y la Facultad de Arquitectura, Universidad Nacional de Ingeniería.
- Las dos Universidades, donde se considere oportuno, se reservan el derecho de definir de común acuerdo otras áreas de colaboración. En este caso se estipularán las necesarias actas adicionales.

Art. 2 - Intercambios y actividades

La colaboración referida al art. 1 se inspirará a criterios de reciprocidad y podrá desarrollarse a través de:

- 1) Intercambios de visitas entre docentes e investigadores de las Unidades promotoras con el fin de fomentar la realización de seminarios, ciclos de lecciones, simposios, conferencias; el desarrollo de investigaciones comunes; la discusión de experiencias en los sectores de interés común, etc.

UN



- 2) intercambio de publicaciones e informaciones sobre los sectores específicos considerados en el presente acuerdo o sobre cualquier argumento se considere pertinente;
- 3) intercambio de estudiantes para estancias de estudio e investigación u otras actividades de formación;
- 4) intercambio de personal técnico y administrativo que se considere oportuno en vista de experiencias significativas. Las modalidades de realización de los intercambios podrán detallarse en protocolos (período de permanencia, obligaciones de los visitantes, modalidad de selección de las solicitudes, ilustración pormenorizada de los temas del acuerdo, etc), estipulados por los órganos competentes de las estructuras promotoras.

Las dos Universidades favorecen la movilidad estudiantil, según un principio de reciprocidad, poniendo a disposición de los estudiantes huéspedes los propios recursos didácticos y la asistencia tutorial prevista en los programas. Los periodos de estudios efectuados en el extranjero podrán ser reconocidos para los fines de la carrera, previa deliberación de los órganos competentes.

Los estudiantes que participan en el programa de intercambio no pagarán las tasas o aranceles de la Universidad que los hospeda.

Art. 3 - Asistencia y facilidades

Las dos administraciones se comprometen en el intercambio de todas las informaciones útiles sobre la estructura y la organización de las Universidades concernidas, al fin de incrementar el conocimiento recíproco. Cada parte, en conformidad con las propias leyes y reglamentos, asegurará a los huéspedes enviados por la otra parte y conforme al presente acuerdo, toda forma de asistencia y facilidades en el propio País, para el cumplimiento de las tareas acordadas.

Art. 4 - Seguro

Los participantes en el programa de intercambio tienen que tener un seguro, para ejercer las actividades previstas por el presente acuerdo, contra riesgos provenientes a causa de accidentes y responsabilidad civil por daños a terceros, liberando así a la Universidad que hospeda de dicha responsabilidad.

Las coberturas de seguro se podrán realizar tanto en las propias Universidades, según las normas vigentes, como mediante pólizas de seguro estipuladas directamente por los interesados en cubrir los susodichos riesgos.

Para la cobertura de seguro relativa a los gastos de salud y/o hospitalización los participantes tendrán que proveer por cuenta propia de acuerdo a las normas vigentes en el País que los hospeda.

En caso de exigencias particulares que conciernan las coberturas de seguro se estipularán acuerdos específicos integrativos entre las partes.

W



Art. 5 - Modalidades financieras

Para el financiamiento de las actividades previstas en el siguiente acuerdo las dos Universidades, a través de las estructuras promotoras, se comprometen en encontrar los fondos necesarios. Normalmente los gastos de viaje, comida y alojamiento del personal y de los estudiantes involucrados en los intercambios estarán a cargo de la Universidad de procedencia. En particular por lo que se refiere a la Universidad de los Estudios de Florencia tales gastos estarán a cargo de los Departamentos que darán actuación al acuerdo.

Al faltar los respectivos financiamientos será igualmente posible el intercambio del personal y de estudiantes de las dos sedes, quedando los respectivos gastos (de viaje, comida y alojamiento) a cargo del personal que efectuará el intercambio, sin que las respectivas Universidades tengan que asumir algún compromiso financiero al respecto.

Art. 6 - Coordinadores

Para facilitar la actuación del acuerdo las dos Universidades designan inicialmente a los siguientes coordinadores:

Por la Universidad de Florencia

Prof. Carmela Crescenzi

Dipartimento di Architettura

Por la Universidad Nacional de Ingeniería:

Prof. Ana Francis Ortiz Oviedo

Coordinadora de Investigación de la
Facultad de Arquitectura.

Art. 7 - Duración y validez

El acuerdo será suscrito en lengua Italiana y en lengua Española.

La resolución de eventuales controversias será delegada a un colegio arbitral compuesto por un miembro designado por cada una de las dos partes y por uno elegido de común acuerdo.

El presente acuerdo tiene vigencia desde la fecha del convenio y tendrá validez de 7 años, salvo revocación explícita a comunicarse por escrito por una de las dos partes al menos 6 meses antes de su vencimiento.

El Rector de la Universidad de los Estudios de
Florencia

Prof. Luigi Dei: _____

Fecha y lugar: _____

El Rector de la Universidad Nacional de Ingeniería
de Nicaragua.

Ing. Nestor Gallo Zeledón: _____

Fecha y lugar: _____

Managua, Nicaragua 12 de Julio del 2017

